

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2020/2186

(2020. gada 17. decembris)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, attiecībā uz praktisku darba kārtību attiecībā uz Savienības pārstāvju tiesību īstenošanu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 50. panta 2. punktu,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas ("Izstāšanās līgums") Savienība ar Padomes Lēmumu (ES) 2020/135 ⁽¹⁾ noslēdza 2020. gada 30. janvārī, un tas stājās spēkā 2020. gada 1. februārī.
- (2) Ar Izstāšanās līguma 166. pantu Apvienotā komiteja, kas izveidota ar Izstāšanās līguma 164. pantu ("Apvienotā komiteja"), ir pilnvarota pieņemt lēmumus par visiem jautājumiem, attiecībā uz kuriem tas ir paredzēts Izstāšanās līgumā. Protokols par Īriju/Ziemeļīriju ("Protokols") ir Izstāšanās līguma neatņemama sastāvdaļa.
- (3) Protokola 12. panta 2. punktā Savienības pārstāvjiem ir noteiktas tiesības uz klātbūtni visās Apvienotās Karalistes darbībās, kas saistītas ar to Savienības tiesību noteikumu īstenošanu un piemērošanu, kuri padarīti piemērojami ar Protokolu, kā arī darbībās, kas saistītas ar Protokola 5. panta īstenošanu un piemērošanu. Tajā īpaši paredzētas tiesības pieprasīt informāciju no Apvienotās Karalistes iestādēm par šādām darbībām un pieprasīt šīm iestādēm veikt kontroles pasākumus.
- (4) Protokola 12. panta 3. punktā paredzēts Apvienotās komitejas lēmums, kurā izklāstīta praktiskā darba kārtība attiecībā uz to tiesību īstenošanu, kas šajā sakarā piešķirtas ar Protokolu. Minētajai darba kārtībai būtu jānodrošina, ka Savienības pārstāvji var efektīvi īstenot Protokola 12. panta 2. punktā paredzētās tiesības.
- (5) Protokolā paredzētajai Savienības klātbūtnei ir jāņem vērā īpašie apstākļi Īrijas salā, un Savienības pārstāvju tiesības būtu jāīsteno, vienlaikus pienācīgi ņemot vērā ārvalsts suverenitāti un jo īpaši 1998. gada 10. aprīļa Lielās piektdienas jeb Belfāstas nolīgumu.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (ES) 2020/135 (2020. gada 30. janvāris) par to, lai noslēgtu Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas (OV L 29, 31.1.2020., 1. lpp.).

(6) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāieņem Apvienotajā komitejā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā ir jāieņem ar Izstāšanās līguma 164. pantu izveidotajā Apvienotajā komitejā attiecībā uz praktisku darba kārtību attiecībā uz Savienības pārstāvju tiesību īstenošanu, kas minēta Protokola 12. panta 2. punktā, pamatā ir Apvienotās komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Apvienotās komitejas lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2020. gada 17. decembrī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
S. SCHULZE*

PROJEKTS**LĒMUMS Nr. .../2020, KO PIENĒMUSI APVIENOTĀ KOMITEJA, KAS IZVEIDOTA AR LĪGUMU PAR LIELBRITĀNIJAS UN ZIEMEĻĪRIJAS APVIENOTĀS KARALISTES IZSTĀŠANOS NO EIROPAS SAVIENĪBAS UN EIROPAS ATOMENERĢIJAS KOPIENAS,****(... gada ...),****ar ko paredz praktisku darba kārtību attiecībā uz Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 12. panta 2. punktā minēto Savienības pārstāvju tiesību īstenošanu**

APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Protokolu par Īriju/Ziemeļīriju, kas pievienots Līgumam par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas un jo īpaši tā 12. panta 3. punktu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants***Priekšmets**

1. Šajā lēmumā ir izklāstīta praktiskā darba kārtība attiecībā uz Protokola par Īriju/Ziemeļīriju ("Protokols") 12. panta 2. punktā minēto Savienības tiesību īstenošanu ar tās pārstāvju starpniecību.
2. Šajā lēmumā "aptvertās darbības" ir visas Apvienotās Karalistes iestāžu darbības, kas saistītas ar to Savienības tiesību aktu noteikumu īstenošanu un piemērošanu, kuri padarīti piemērojami ar Protokolu, kā arī darbības, kas saistītas ar Protokola 5. panta īstenošanu un piemērošanu, tostarp saskaņā ar minēto pantu pieņemto Apvienotās komitejas lēmumu īstenošanu un piemērošanu, ievērojot Protokola 12. panta 2. punktu.

*2. pants***Savienības pārstāvji**

1. Savienība nodrošina, ka tās pārstāvji, kas īsteno Protokola 12. panta 2. punktā paredzētās tiesības, darbojas godprātīgi un cieši sadarbojas un uztur ciešus sakarus ar Apvienotās Karalistes iestādēm, kuras veic aptvertās darbības.
2. Savienības pārstāvji, kas īsteno Protokola 12. panta 2. punktā paredzētās tiesības, neiesaistās nekādās darbībās, kas neattiecas uz šo tiesību īstenošanu.
3. Savienības pārstāvji, īstenojot savas tiesības uz klātbūtni, ņem vērā norādījumus, ko tiem paziņojušas Apvienotās Karalistes iestādes attiecībā uz viņu drošību un citu personu drošību. Tie ievēro visas prasības, ko likumīgi noteikušas par tiesībaizsardzību atbildīgās Apvienotās Karalistes iestādes, ievērojot Izstāšanās līguma trešās daļas XII sadaļu un XIII sadaļu (120. un 121. pantu).
4. Savienība nodrošina, ka tās pārstāvji informāciju, kas tiem kļuvusi zināma Protokola 12. panta 2. punktā noteikto tiesību īstenošanas rezultātā, nedrīkst izpaust nevienam citam kā tikai Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām, kā arī Apvienotās Karalistes iestādēm, izņemot, ja ir saņemta Savienības kompetentās iestādes, struktūras, biroja vai aģentūras atļauja.
5. Savienības pārstāvjiem ir tiesības piedalīties aptvertajās darbībās Apvienotajā Karalistē, tostarp visās vietās, kur preces vai dzīvnieki tiek ievesti Ziemeļīrijā vai izvesti no tās, izmantojot ostas vai lidostas. Savienības pārstāvji 3. panta 1. punktā minētajiem objektiem var piekļūt tikai tad, ja Apvienotās Karalistes iestāžu pārstāvji ir klāt un izmanto tos aptverto

darbību veikšanai, vai ja objekti citādi darbojas minētajā nolūkā. Savienības pārstāvji var pavadīt jebkuru Apvienotās Karalistes iestāžu pārstāvi ikreiz, kad Apvienotā Karaliste veic kādu no aptvertajām darbībām, tostarp tādu kompleksu inspekcijas, kas nav minēti iepriekšējā teikumā.

6. Apvienotā Karaliste veicina to Savienības pārstāvju klātbūtni, kuri īsteno Protokola 12. panta 2. punktā paredzētās tiesības, un nodrošina visu aprīkojumu, ērtības un citas iekārtas, piemēram, pienācīgi aprīkotas darbstacijas un atbilstošus IT savienojumus, kas vajadzīgi to uzdevumu veikšanai.

7. Savienības arhīvi attiecībā uz visu informāciju, kas saistīta ar visām aptvertajām darbībām, ir neaizskarami.

8. Savienības pārstāvjus, kas atrodas Apvienotajā Karalistē, nekavē brīvi pārvietoties Apvienotajā Karalistē, lai īstenotu tiesības saskaņā ar Protokola 12. panta 2. punktu.

9. Īstenojot Protokola 12. panta 2. punktā paredzētās tiesības, Savienības pārstāvjiem ir identifikācijas karte ar fotogrāfiju, kas apliecina viņu vārdu, uzvārdu, amatu un Savienības iestādi, struktūru, biroju vai aģentūru. Savienība izdod šādas identifikācijas kartes, izmantojot paraugu, ko Savienība nodod Apvienotajai Karalistei viena mēneša laikā pēc šā lēmuma stāšanās spēkā.

10. Ierodoties vietās, kur tiek īstenotas Protokola 12. panta 2. punktā paredzētās tiesības, Savienības pārstāvis uzrāda 9. punktā minēto identifikācijas karti. Ievērojot 3. punktu, tiklīdz minētais Savienības pārstāvis ir pienācīgi identificēts, tam nekavējoties piešķir piekļuvi objektam.

11. Savienības pārstāvjiem ir tiesības bez iepriekšēja paziņojuma vai apstiprinājuma ceļot uz Apvienoto Karalisti, lai īstenotu tiesības saskaņā ar Protokola 12. panta 2. punktu. Viņi var ceļot uz Apvienoto Karalisti, izmantojot Savienības izdoto ceļošanas atļauju.

12. Uz Savienības pārstāvjiem Apvienotajā Karalistē, tiem īstenojot Protokola 12. panta 2. punktā paredzētās tiesības, kopā ar viņu laulātajiem un apgādājamiem ģimenes locekļiem neattiecas ne imigrācijas ierobežojumi, ne ārvalstnieku reģistrācijas formalitātes.

13. Savienības pārstāvjiem Apvienotajā Karalistē, kamēr tie īsteno Protokola 12. panta 2. punktā paredzētās tiesības, piešķir tādus pašus valūtas vai valūtas maiņas noteikumus, kādus parasti piešķir starptautisko organizāciju ierēdņiem, kas dzīvo Apvienotajā Karalistē, un viņus atbrīvo no valsts nodokļiem viņu algām, atalgojumam un citām atlīdzībām, ko maksā Savienība vai dalībvalstis. Šādas privilēģijas un imunitāte pret nodokļiem neattiecas uz Savienības pārstāvi, ja viņš ir Apvienotās Karalistes valstspiederīgais (bet ne Apvienotās Karalistes valstspiederīgais, kurš ir arī Savienības dalībvalsts valstspiederīgais un savas iecelšanas laikā nedzīvo Apvienotajā Karalistē) vai Apvienotās Karalistes pastāvīgais iedzīvotājs.

14. Savienības pārstāvjiem Apvienotajā Karalistē, kamēr tie īsteno Protokola 12. panta 2. punktā paredzētās tiesības, ir tiesības bez muitas nodokļa importēt un reeksportēt savas mēbeles un citus priekšmetus, tostarp mehāniskos transportlīdzekļus.

15. Savienības pārstāvju darbības Apvienotajā Karalistē saskaņā ar Protokola 12. panta 2. punktu Izstāšanās līguma trešās daļas XII sadaļas un XIII sadaļas (120. un 121. panta) nolūkos uzskata par Savienības darbībām saskaņā ar Izstāšanās līgumu.

3. pants

Kontaktpunkti

1. Apvienotā Karaliste iesniedz Savienībai sarakstu ar iestādēm, kas veic aptvertās darbības, un to objektiem.

Apvienotā Karaliste izraugās kontaktpunktu katrai no pirmajā daļā minētajām iestādēm un sniedz Savienībai attiecīgo kontaktinformāciju.

2. Apvienotā Karaliste nekavējoties paziņo Savienībai par visiem grozījumiem 1. punkta pirmajā daļā minētajā sarakstā vai par jebkurām izmaiņām attiecībā uz kontaktpunktu vai kontaktinformāciju.
3. Šā panta 2. punkta vajadzībām Savienība izraugās kontaktpunktu.

4. pants

Informācijas pieprasīšanas kārtība

1. Attiecīgi Apvienotās Karalistes pārstāvis vai kontaktpunkts nekavējoties atbild uz jebkuru informācijas pieprasījumu, tādējādi dodot Savienības pārstāvim pietiekami daudz laika novērtēt informāciju, lai varētu īstenot Protokola 12. panta 2. punktā paredzētās tiesības.
2. Ja Apvienotās Karalistes iestādes uzskata, ka informācijas pieprasījums vai šāda pieprasījuma atbilstība nav skaidra vai ka pieprasītās informācijas apjoms pārmērīgi apgrūtina pieprasījuma izpildi, tās var lūgt Savienības pārstāvi, kurš iesniedzis pieprasījumu, to precizēt vai precizēt tā tvērumu.
3. Īstenojot Protokola 12. panta 2. punktā paredzētās tiesības un pienācīgi ņemot vērā savus pienākumus, kas minēti šā lēmuma 2. panta 1. punktā, Savienības pārstāvjiem ir tiesības pārbaudīt un vajadzības gadījumā kopēt dokumentus un ierakstus, kas ir Apvienotās Karalistes iestāžu rīcībā un kas satur informāciju, kura attiecas uz aptvertajām darbībām. Savienība aizsargā šo informāciju saskaņā ar 2. panta 4. punktu.
4. Savienības pārstāvji var pieprasīt, lai Apvienotās Karalistes iestādes, kas veic aptvertās darbības, sniegtu attiecīgu informāciju par šīm darbībām.

5. pants

Elektroniska piekļuve piemērojamām informācijas sistēmām, datubāzēm un tīkliem

1. Pēc Savienības pieprasījuma Apvienotā Karaliste nodrošina Savienības pārstāvjiem pastāvīgu un nepārtrauktu reāllaika elektronisko piekļuvi attiecīgajai informācijai, kas ietverta Apvienotās Karalistes tīklos, informācijas sistēmās un datubāzēs un Savienības sistēmu Apvienotās Karalistes valsts moduļos (turpmāk – "IT sistēmas"), kas uzskaitīti 1. pielikumā, ciktāl tas vajadzīgs, lai Savienības pārstāvji varētu īstenot Protokola 12. panta 2. punktā paredzētās tiesības. Savienība nodrošina, ka tās pārstāvji aizsargā šādu informāciju saskaņā ar 3. un 4. punktu.
2. Pēc Savienības pieprasījuma Apvienotā Karaliste arī nodrošina Savienības pārstāvjiem elektronisku piekļuvi attiecīgajai informācijai, kas ietverta 2. pielikumā minētajās IT sistēmās, ciktāl tas nepieciešams, lai Savienības pārstāvji varētu īstenot Protokola 12. panta 2. punktā paredzētās tiesības. Savienība nodrošina, ka tās pārstāvji aizsargā šādu informāciju saskaņā ar 3. un 4. punktu.
3. Piešķirtā piekļuve, ko var izmantot arī attālināti, ir atkarīga no tā, vai Savienības pārstāvji ievēro drošības un citas prasības lietotājiem attiecībā uz katru no šīm IT sistēmām.
4. Savienība nodrošina, ka tās pārstāvji var izmantot 1. un 2. punktā minēto informāciju tikai, lai īstenotu Protokola 12. panta 2. punktā paredzētās tiesības. Savienība nodrošina, ka tās pārstāvji neizpauž informāciju, kas tiem kļuvusi zināma Protokola 1. un 2. punktā noteikto tiesību īstenošanas rezultātā, nevienam citam kā tikai Savienības iestādēm, struktūrām, birojiem un aģentūrām, kā arī Apvienotās Karalistes iestādēm, izņemot, ja ir saņemta Apvienotās Karalistes muitas dienestu un Savienības kompetentās iestādes, struktūras, biroja vai aģentūras atļauja. Apvienotās Karalistes muitas dienesti nevar atteikties atļaut šādu izpaušanu, izņemot pienācīgi pamatotu iemeslu dēļ.
5. Apvienotā Karaliste paziņo Savienībai par visām izmaiņām attiecībā uz 1. un 2. pielikumā uzskaitīto IT sistēmu esamību, tvērumu vai darbību, un dara to savlaicīgi, pirms šādas izmaiņas stājas spēkā.

*6. pants***Kontroles pasākumu pieprasīšanas kārtība**

1. Savienības pārstāvji atsevišķos gadījumos var pieprasīt kontroles pasākumus gan mutiski, gan rakstiski. Šādos pieprasījumos pienācīgi norāda konkrētā kontroles pasākuma pieprasīšanas iemeslus. Pieprasījumus parasti adresē attiecīgās Apvienotās Karalistes iestādes kontaktpersonai, bet mutiskus pieprasījumus var adresēt arī Apvienotās Karalistes iestāžu pārstāvim.
2. Apvienotās Karalistes iestādes pieprasīto kontroles pasākumu veic nekavējoties.
3. Ja Apvienotās Karalistes iestādes uzskata, ka Savienības pārstāvju norādītie pieprasījuma iemesli ir nepietiekami vai neskaidri, Apvienotās Karalistes iestādes var lūgt Savienības pārstāvjus sīkāk precizēt vai paskaidrot šos iemeslus.

7. pants

Apvienotā komiteja pārskata šo lēmumu vēlākais [trīs] gadus pēc tā stāšanās spēkā un pēc Savienības vai Apvienotās Karalistes pieprasījuma.

*8. pants***Stāšanās spēkā**

Šis lēmums stājas spēkā 2021. gada 1. janvārī.

...

Apvienotās komitejas vārdā –
līdzpriekšsēdētāji

1. PIELIKUMS

IT sistēmas, kurās glabājas informācija, kas nepieciešama Protokola 5. panta 3. punkta pirmajā teikumā un Protokola 5. panta 1. un 2. punktā minēto Savienības tiesību aktu īstenošanai

- Muitas deklarāciju dienests (CDS), tostarp riska profili un informācija par preču noformējumu un pagaidu uzglabāšanu, ja tāda ir pieejama
- Preču pārvadājumu transportlīdzekļu dienests (GVMS)
- Kravu pārvadājumu mērķsisotēma, tostarp informācija, kas savākta ar alternatīviem līdzekļiem saistībā ar Apvienotās Karalistes deklarāciju par eksporta deklarācijām.
- Ziemeļīrijas importa kontroles sistēmas (ICS) valsts domēns, ietverot riska profilus
- Ziemeļīrijas Jaunās datorizētās tranzīta sistēmas (NCTS) valsts domēns

Citas sistēmas, ko Apvienotās Karalistes iestādes izmanto, lai īstenotu Protokola 5. panta 2. un 4. punktu un 6. panta 1. punktu, ietverot informāciju par atļaujām (ar SMK un Protokolu saistītās atļaujas un lēmumi).

2. PIELIKUMS

Citas IT sistēmas, kurās glabājas informācija, kas nepieciešama aptverto darbību veikšanai

- Akcīzes preču aprites un kontroles sistēmas (EMCS) valsts domēns
 - PVN informācijas apmaiņas sistēmas (VIES) valsts domēns un jebkura tieši saistīta Apvienotās Karalistes datubāze, lai aplūkotu Ziemeļīrijas tirgotāju reģistrācijas datus un informāciju, ko Ziemeļīrijas tirgotāji sniedz Apvienotās Karalistes nodokļu administrācijai par darījumiem, kas apliekami ar nodokli saistībā ar preču iegādi ES iekšienē, kas notiek Ziemeļīrijā un kas Ziemeļīrijas tirgotājiem ir jādeklarē.
 - (Importa) vienas pieturas aģentūras (IOSS un OSS) valsts domēns
 - PVN atmaksas valsts domēns
-